

PÁPAI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Szám: A01/118- 57/2021.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének 2021. december 9-i ülésén, a Városháza (Pápa, Fő u. 5.) I. emeleti tárgyalótermében.

Jelen vannak: Pillerné Fódi Ilona elnök,
Bakos Adél elnökhelyettes,
Drabant András képviselő,

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető,
Benecz Rita szociális és közigazgatási osztályvezető,
Szalai Krisztina gazdasági osztályvezető,
Dr. Bán Zsófia köztisztviselő,

Horváth Andrea,
Babos Petra,
Édl Krisztián Péter, a pápai Médiacentrum munkatársai.

Pillerné Fódi Ilona elnök
Köszönti a megjelenteket.

Kéri, hogy egy perces néma felállással emlékezzenek meg Wágenhoffer Kornéliáról, a Veszprém Megyei Német Önkormányzatok Közösségének regionális irodavezetőjéről, aki nemrég hunyt el.

Megállapítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat ülése határozatképes, 3 fő képviselő jelen van. A testület ülését 14.00 órakor megnyitja.

Megkérdezi a jelenlévőket, hogy a meghívóban jelzettekén kívül van-e más napirendi javaslatuk.

Megállapítja, hogy más javaslat nincs, indítványozza a napirend elfogadását.

Kéri a testület állásfoglalását a napirenddel kapcsolatban.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

33/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2021. december 9-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi munkatervének elfogadása
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

2. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 2/2021. (I.15.) PNNÖ határozat módosítása
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök
3. Belső ellenőrzési ütemterv elfogadása
Előadó: Borisz Terézia költségvetési csoportvezető
4. Pápa Város Önkormányzata Szolgáltatástervezési Konceptiójának véleményezése
Előadó: Benecz Rita szociális és közigazgatási osztályvezető
5. A Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában folyó nemzetiségi oktatás támogatásáról szóló döntés
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök
6. Beszámoló a Márton napi vigadalomról a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában
Előadó: Bakos Adél elnökhelyettes
7. 2022/2023. tanévre az általános iskolák körzetének tervezésével kapcsolatos egyetértési jog gyakorlása
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök
8. Vegyes ügyek

1. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi munkatervének elfogadása
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés nincs.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

34/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápa Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2022. évi munkatervét az 1. számú melléklet szerint jóváhagyja.

Határidő: 2022. december 31.

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

2. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 2/2021. (I.15.) PNNÖ határozat módosítása
Előadó: Pillerné Földi Ilona elnök

Pillerné Földi Ilona elnök

Elmondja, hogy a költségvetés módosítására azért volt szükség, mert a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Általános Iskolában folyó nemzetiségi oktatást szeretné az Önkormányzat támogatni, tekintettel arra, hogy a 2020. évi feladatalapú támogatásból ez megvalósítható.

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés az előterjesztéshez nincs.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

35/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2021. évi költségvetés módosítása kapcsán a következő döntést hozza:

1. Az előterjesztés alapján a 2/2021. (I.15.) határozattal elfogadott 2021. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

költségvetési bevétel: 3.972 eFt

költségvetési kiadás: 3.972 eFt

A 2020. évi maradvány összege a feladatalapú költségvetési támogatásból származik, melynek összege 1.417 eFt.

Összességében a 2021. évi költségvetés főösszege 3.972 eFt.

Bevételek kiemelt előirányzatokként:

		adatok ezer forintban
1.1.	Intézményi működési bevételek:	
2.1.2.	Önkormányzatok költségvetési támogatása: - központosított előirányzat	-
3.1.	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése:-	-
3.3.	Pénzügyi befektetések bevételei:	-
4.1.1.	OEP-től átvett működési célú pénzeszközök:	-
4.1.2.	Egyéb támogatásértékű működési célú pénzeszköz átvétel: - működési célú támogatás - feladatalapú támogatás - pályázati támogatás nemzetiségi nap - pályázati támogatás téli ünnepek	1.040 1.115 200 200
4.2.1.	OEP-től átvett felhalmozási célú pe. átvét.:	-
4.2.2.	Egyéb felhalmozási célú pe. átvét.:	-
5.1.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	-
5.2.1.	Felhalmozási pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	-

6.	Támog., kölcsön visszatérül., értékpapír ért., kibocsát. bev.:	-
8.1.	Előző évi pénzmaradvány igénybe vétele:	1.417
Bevételek összesen		3.972

Kiadások kiemelt előirányzatokként:

1.	Személyi juttatások:	440
2.	Munkaadókat terhelő járulékok:	68
3.	Dologi kiadások: (nemzetiségi nap, téli ünnepek, egyéb programok költségei)	3.084
4.	Ellátottak juttatásai:	-
5.	Speciális célú támogatások:	280
6.	Felújítások:	-
7.	Beruházások:	-
8.	Egyéb felhalmozási támogatások:	-
9.	Tartalék	100
10.	Kiadások összesen:	3.972
11.	Költségvetési támogatás	-
Létszám:		-

1. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § alapján a 2021. évi költségvetés mellékletei:
 - a) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak 2021. évi előirányzata mérleg rendszerben (1. számú melléklet)
 - b) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi eredeti előirányzat felhasználási terve (2. számú melléklet)
 - c) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat – többéves kihatással járó döntéseinek számszerűsítése évenkénti bontásban és összesítve (3. számú melléklet)
 - d) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások alakulását bemutató mérleg 2021-2024. évekre (4. számú melléklet)
 - e) A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetési egyenleg összegének bemutatása (5. számú melléklet)
2. A költségvetés tervszámait a nemzetiségi önkormányzat a kötelező feladatokra fordítja, önként vállalt és államigazgatási feladatokat nem lát el.
3. A nemzetiségi önkormányzatnak általa irányított költségvetési szerve nincs.
4. Költségvetési hiány a költségvetésben nincs, annak belső, illetve külső finanszírozására szolgáló finanszírozási bevételi előirányzatot nem kell biztosítani.

5. A költségvetési év fejlesztési céljainak megvalósulásához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteket nem keletkeztetnek.
6. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.

A képviselőtestület utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozat alapján az előirányzatok nyilvántartásba vételéről gondoskodjon.

Határidő: folyamatos

Felelős: Pillerné Földi Ilona elnök

Dr. Benkő Krisztina osztályvezető

Borisz Terézia csoportvezető

3. Belső ellenőrzési ütemterv elfogadása

Előadó: Borisz Terézia költségvetési csoportvezető

Pillerné Földi Ilona elnök

Elmondja, hogy az ezzel kapcsolatos előterjesztést áttanulmányozták.

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés az előterjesztéshez nincs.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

36/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011.(XII.31.) Korm. rendelet alapján a 2022. évi belső ellenőrzési ütemtervet az 1. számú melléklet szerint jóváhagyja azzal, hogy az abban foglalt feladatokat a Pápai Polgármesteri Hivatal külső szakértő útján lássa el, és annak eredményéről 2023. február 28-ig tájékoztassa a Képviselőtestületet.

Határidő: a vizsgálat lezárására: 2022. december 31.

a beszámoló elkészítésére: 2023. február 28.

Felelős: Pápa város jegyzője

4. Pápa Város Önkormányzata Szolgáltatástervezési Konceptiójának véleményezése
Előadó: Benecz Rita szociális és közigazgatási osztályvezető

Pillerné Földi Ilona elnök

Elmondja, hogy a Konceptiót megkapták. Megkérdezi Benecz Rita szociális és közigazgatási osztályvezetőt, hogy kíván-e szóbeli kiegészítést tenni.

Benecz Rita szociális és közigazgatási osztályvezető

Elmondja, hogy 2019-ben is tárgyalta a Nemzetiségi Önkormányzat a Konceptiót, melyet kétfévente kell felülvizsgálni. A szolgáltatások és a támogatások körében nem történt változás. Az elmúlt időszakban a szociális szférában a többletforrások jelentős részét a pandémia helyzetére való tekintettel a szociális intézményekben lévő eszközök beszerzésére fordították. Az Önkormányzat kasszája e tekintetben felülről nyitott volt, tehát valamennyi támogatást megkaphattak az érintett intézmények annak érdekében, hogy megfelelően tudjanak védekezni a járvány ideje alatt. Az Önkormányzat egyéb támogatási rendszere csak annyiban változott, hogy az egyház ismételen belépett az ellátási körbe, hiszen óvodában is történt fenntartóváltás. Országos tendencia, hogy az egyház is szerepet kap mind az oktatási mind a szociális intézmények fenntartásában, hiszen sokkal jobb finanszírozással tudják ellátni a feladatot.

Pillerné Földi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés az előterjesztéshez nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a következő határozati javaslattal kapcsolatban:

„A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete Pápa Város Önkormányzata Szolgáltatástervezési Konceptiójának felülvizsgálatáról szóló előterjesztést megtárgyalta, azt Pápa Város Önkormányzata Képviselőtestületének véleményezési jogkörében eljárva elfogadásra javasolja.

A Képviselőtestület utasítja az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa Pápa város polgármesterét.

Határidő: azonnal

Felelős: Pillerné Földi Ilona elnök”

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

37/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete Pápa Város Önkormányzata Szolgáltatástervezési Konceptiójának felülvizsgálatáról szóló előterjesztést megtárgyalta, azt Pápa Város Önkormányzata Képviselőtestületének véleményezési jogkörében eljárva elfogadásra javasolja.

A Képviselőtestület utasítja az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa Pápa város polgármesterét.

Határidő: azonnal

Felelős: Pillerné Földi Ilona elnök

5. A Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában folyó nemzetiségi oktatás támogatásáról szóló döntés
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása
 Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés az előterjesztéshez nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a következő határozati javaslattal kapcsolatban:

„A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 150.000 Ft támogatásban részesíti A Kertvárosi Gyermekekért Alapítványt azzal, hogy a teljes összeget a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában tanulók német nemzetiségi oktatásával kapcsolatos feltételek javítása érdekében használhatja fel. A Képviselőtestület a juttatás fedezetét a 2021. évi költségvetése speciális célú támogatások előirányzata terhére biztosítja.

A testület utasítja az elnököt, hogy kösse meg a támogatási szerződést, és gondoskodjon a juttatás kifizetéséről.

Határidő: azonnal

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök”

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

38/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 150.000 Ft támogatásban részesíti A Kertvárosi Gyermekekért Alapítványt azzal, hogy a teljes összeget a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában tanulók német nemzetiségi oktatásával kapcsolatos feltételek javítása érdekében használhatja fel.

A Képviselőtestület a juttatás fedezetét a 2021. évi költségvetése speciális célú támogatások előirányzata terhére biztosítja.

A testület utasítja az elnököt, hogy kösse meg a támogatási szerződést, és gondoskodjon a juttatás kifizetéséről.

Határidő: azonnal

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

6. Beszámoló a Márton napi vigadalomról a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában
Előadó: Bakos Adél elnökhelyettes

Pillerné Fódi Ilona elnök

Elmondja, hogy az őszi rendezvények közül a Márton napot sikerült megtartani. Felkéri Bakos Adél elnökhelyettest, hogy számoljon be a Márton napi vigadalomról.

Bakos Adél elnökhelyettes

Elmondja, hogy nagyon jól sikerült a rendezvény, annak ellenére, hogy a járványügyi szabályokat betartva osztályszinten tartották meg, azonban így is körülbelül 300 tanulót érintett. Az egész hét a Márton napról szólt, tulajdonképpen egy projekt hétté alakult. Szébbnél szébb alkotások készültek a rajzórán, illetve a délutáni napközis foglalkozásokon. November 11-én az egész nap ennek a jegyében telt, libalakomával, lámpások készítésével. A lámpás felvonulást is osztályszinten tartották meg. Annak ellenére, hogy nem tudtak az aulában összegyűlni a gyerekek, így is nagy sikere volt, még a felső tagozatosok is csatlakoztak. Nagy sikert aratott a libalinzer és a libazsíros kenyér. Elmondja, hogy 40 ezer forintot költöttek az élelmiszerekre, 60 ezer forintot pedig a barkácseszközökre.

Pillerné Földi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés a beszámolóhoz nincs.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

39/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Általános Iskolában megtartott Márton napi vigadalomról szóló beszámolót elfogadja.

7. 2022/2023. tanévre az általános iskolák körzetének tervezésével kapcsolatos egyetértési jog gyakorlása

Előadó: Pillerné Földi Ilona elnök

Pillerné Földi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés az előterjesztéshez nincs.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

40/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete egyetért azzal, hogy a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola beiskolázási területe - a nemzetiségi nevelési-oktatási feladatok ellátása tekintetében - Pápa város teljes közigazgatási területére terjedjen ki.

Utasítja az Elnököt, hogy a Képviselőtestület döntéséről tájékoztassa a Pápai Tankerületi Központot.

Határidő: 2022. február 15.

Felelős: Pillerné Földi Ilona elnök

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető

Vegyes ügyek

Pillerné Fódi Ilona elnök

Elmondja, hogy a következő tanévtől a Pápai Petőfi Sándor Gimnáziumban német nemzetiségi tagozat fog indulni felmenő rendszerben, ötéves képzés formájában. Amint ez a képzés elindul, az Önkormányzat messzemenőig támogatni fogja azt. Hozzáteszi, hogy a jövő hét szerdára terveznek egy találkozót a gimnázium igazgatójával, a megyei elnökkel, Schindler Lászlóval, aki a veszprémi Lovassy László Gimnázium nemzetiségi tagozatának a vezetője, illetve korábban ő volt a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Oktatási Bizottságának az elnöke, jelenleg ő a szervezet elnöke, nagy tapasztalatokkal rendelkezik ezen a téren.

Elmondja, hogy a Luminosa Filmet megbízták azzal, hogy a városban zajló nemzetiségi oktatással-neveléssel kapcsolatban készítsen egy ismeretterjesztő filmet. Ez az idén már valószínűleg nem fog megvalósulni, januárban viszont szeretnék elkészíttetni annak érdekében, hogy népszerűsíteni tudják a Pápai Petőfi Sándor Gimnázium újonnan induló tagozatát.

Elmondja továbbá, hogy a 2021-ben kapott működési támogatás egy részét tiszteletdíj kifizetésére szeretnék szánni.

Megkérdezi, hogy az erről készült előterjesztéssel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés az előterjesztéshez nincs.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

41/2021. (XII.9.) PNNÖ határozat

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 2021. évi költségvetéséből, a személyi juttatások előirányzata terhére, 2021. június 23. és 2021. december 31. közötti időszakra vonatkozóan képviselői részére, az alábbi összegű egyszeri tiszteletdíjat állapítja meg.

Pillerné Fódi Ilona elnök	bruttó 180.000 Ft+SZHA
Bakos Adél elnökhelyettes	bruttó 120.000 Ft+SZHA
Drabant András képviselő	bruttó 50.000 Ft+SZHA

A Képviselőtestület utasítja az elnököt, hogy a tiszteletdíj kifizetése érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Határidő: azonnal

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Elmondja, hogy a pandémiás helyzet miatt az előadók nem tudtak felkészülni a december 10-re tervezett adventi hangversenyre, ezért azt az idén nem tartják meg.

Bakos Adél elnökhelyettes

Elmondja, szeretné megkérni a Holló Színházat, hogy online előadás vásárlására van-e lehetőség, mert akkor a diákok ezt az ünnepek előtt osztálykereteken belül meg tudnák tekinteni.

Pillerné Földi Ilona elnök

Megkérdezi van-e kérdés, észrevétel, további információ, amit szükséges megtárgyalni.

Megállapítja, hogy egyéb kérdés, hozzászólás nincs.

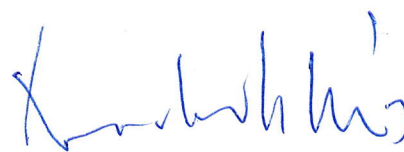
Ezt követően a nemzetiségi önkormányzat ülését 14.20 órakor bezárja.

K. m. f.



Pillerné Földi Ilona
elnök





Drabant András
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jelenléti ív

a Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat

2021. december 9-i ülésére

Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona

Bakos Adél elnökhelyettes

Bakos Adél

Drabant András képviselő

Drabant András

Meghívottak:

Dr. Nagy Krisztina jegyző

.....

Dr. Benkő Krisztina osztályvezető

Dr. Benkő Krisztina

Benecz Rita osztályvezető

Benecz Rita

Borisz Terézia csoportvezető

.....

Dr. Bán Zsófia köztisztviselő

Bán Zsófia

SZALAI KRISZTINA osztályvezető

Szalai Krisztina

Mediacentrum

Bakos Péter

Bakos Péter

Fódi Krisztina

Fódi Krisztina

Horváth Andor

Horváth Andor

.....

.....

.....

.....

